

D Gebrauchsinformation

Sera marinovit plus • Strontium-Complex für Niedere Tiere, Korallen und Meereszieralgen – für Meerwasser.

Sera marinovit plus ist eine Nährstoffkombination aus bedarfsgerecht dosiertem Strontium, Molybdän, Lithium, Rubidium, Iod und anderen essentiellen Spurenelementen zur Pflege und Zucht von Niederen Tieren wie Korallen und Krebsen sowie Zieralgen im Meerwasseraquarium. Meeresalgen und andere Lebewesen benötigen ausreichende Mengen Strontium, um mit dessen Hilfe Calcium zu verarbeiten bzw. zu verwerten.

US Information for use

Sera marinovit plus • Strontium complex for invertebrates, corals and marine ornamental algae – for saltwater.

Sera marinovit plus is a nutrient combination composed of well-balanced amounts of strontium, molybdenum, lithium, rubidium, iodine and other essential trace elements. Use for care and breeding of invertebrates such as corals and crustaceans, and also ornamental algae in saltwater aquariums. Marine algae and other living beings require sufficient amounts of strontium that they use to process and utilize calcium. With sera marinovit

F Information mode d'emploi

SERA marinovit plus • Strontium-complex pour les invertébrés, coraux et algues marines d'ornement – pour eau de mer.

SERA marinovit plus est une combinaison de substances nutritives à teneur en strontium, molybdène, lithium, rubidium, iode et autres oligo-éléments essentiels dosée en fonction des besoins, pour l'entretien et l'élevage des invertébrés, tels que les coraux et les crabes, ainsi que les algues d'ornement dans les aquariums d'eau de mer.

Les algues marines et autres êtres vivants ont besoin d'une quantité suffisante de strontium pour pouvoir transformer le calcium.

SERA marinovit plus vous permet d'augmenter de manière sûre et simple

Mit sera marinovit plus erhöhen Sie sicher und einfach den Gehalt an allen wichtigen Spurenelementen im biologisch richtigen Verhältnis.

Gebrauchsinformation:

Zweimal wöchentlich 5 ml auf 40 Liter Wasser. Zur optimalen Verteilung bei der Zugabe bitte die Strömungspumpen einschalten.

Kühl und dunkel lagern! Für Kinder und Haustiere unzugänglich aufbewahren!

Sera Qualitätsprodukte und Beratung erhalten Sie im Fachhandel.

plus, you can easily and safely increase all important trace elements in a biologically correct ratio.

Directions for use: Use the cap as a measure.

Add one capful (14 ml) for every 30 US gal. (112 liters) of water twice weekly. Please switch on the flow pumps when dosing as to ensure optimum distribution.

Store in a cool and dark place! Keep out of reach of children and pets!

Sera products are available through specialty outlets.

NL Gebruikersinformatie

Sera marinovit plus • Strontium-complex voor lagere dieren, korallen en zeesieralgen – voor zeewater.

Sera marinovit plus is een combinatie van voedingsstoffen, die bestaat uit de noodzakelijke doseringen strontium, molybdine, lithium, rubidium, jodium en andere essentiële sporenelementen voor de verzorging en de kweek van lagere dieren, zoals korallen, kreeften en sieralgen in het zee-wateraquarium.

Zeealgen en andere levende wezens hebben toereikende hoeveelheden strontium nodig, waarmee calcium kan worden verwerkt, resp. productief gemaakt kan worden.

la teneur en oligo-éléments essentiels, dans une proportion biologiquement adaptée.

Mode d'emploi :

ajoutez deux fois par semaine 5 ml pour 40 litres d'eau. Mettez en marche la pompe pour garantir une répartition optimale du produit.

A conserver au frais et à l'abri de la lumière ! A tenir hors de portée des enfants et des animaux domestiques !

Les produits de qualité SERA et conseils sont disponibles chez votre revendeur spécialisé.

Distributeur : SERA France SAS, 14 Rue Denis Papin, F 68000 Colmar

Fabriqué en Allemagne

Met sera marinovit plus kunt u op een veilige en eenvoudige manier het gehalte aan alle belangrijke sporenelementen, in de biologisch juiste proporties, verhogen.

Gebruiksaanwijzing:

tweemaal per week 5 ml op 40 liter water. Voor een gelijkmatige verdeling dient u de stromingspompen in te schakelen.

Koel en donker bewaren! Buiten het bereik van kinderen en huisdieren bewaren!

Sera kwaliteitsproducten en advies zijn verkrijgbaar bij de gespecialiseerde handel.

I Informazioni per l'uso

SERA marinovit plus • Strontium-Complex per invertebrati, madrepora, coralli ed alghe ornamentali – per acqua marina.

Il SERA marinovit plus è un supplemento nutrizionale per la cura e l'allevamento di tutti gli invertebrati ed alghe ornamentali nell'acquario marino. E' composto, in proporzioni biologicamente ben equilibrate, da stronzio, molibdeno, litio, rubidio, iodio ed altri oligoelementi essenziali.

Alghe marine ed invertebrati necessitano assolutamente di una sufficiente quantità di stronzio per essere in grado di assimilare il calcio indispensabile per la loro crescita.

Il SERA marinovit plus rende possibile in modo semplice l'aggiunta di tutti gli oligoelementi necessari in proporzioni biologicamente equilibrate,

all'acqua marina.

Istruzioni per l'uso:

5 ml per ogni 40 litri di acqua nell'acquario, da aggiungersi due volte alla settimana. Per avere una diffusione immediata ed uniforme nell'acquario, è consigliabile introdurre il SERA marinovit plus vicino al getto della pompa.

Da conservare in luogo fresco e buio! Conservare in luogo inaccessibile a bambini ed animali domestici!

I prodotti di qualità della SERA ed informazioni competenti si trovano nei negozi specializzati.

Importato da: SERA Italia s.r.l., Via Gamberini 110

40018 San Pietro in Casale (BO)

E Información para el usuario

SERA marinovit plus • Estroncio-complex para invertebrados, corales y algas marinas ornamentales – para agua salada.

SERA marinovit plus es un combinado alimenticio compuesto por estroncio, molibdeno, litio, rubidio, yodo y otros oligoelementos esenciales en la dosificación exacta que corresponde a las necesidades de sus animales ornamentales, que facilita el cuidado y la cría de invertebrados como corales y cangrejos, así como de algas ornamentales en acuarios de agua salada.

Las algas marinas y otros seres vivos necesitan una cantidad suficiente de estroncio para poder asimilar y aprovechar, con su ayuda, el calcio.

Mediante SERA marinovit plus eleva usted, de forma segura y fácil, el contenido en todos los oligoelementos importantes respetando las proporciones biológicas adecuadas.

Instrucciones de uso:

Dos veces a la semana 5 ml por 40 l de agua. Para conseguir una distribución óptima al administrarse conecte las bombas de circulación.

¡Guárdese en sitio fresco y oscuro! ¡Mantener fuera del alcance de niños y animales de compañía!

Los productos de alta calidad SERA y un asesoramiento apropiado podrá encontrarlos en establecimientos especializados.

P Instruções para utilização

SERA marinovit plus • Complexo de estrôncio para invertebrados, corais e algas marinhas ornamentais – para água salgada.

SERA marinovit plus é um composto nutritivo com a correcta proporção de estrôncio, molibdéneo, lítio, rubídio, iodo e outros oligoelementos essenciais para a manutenção e criação de invertebrados como corais e crustáceos, e também de algas ornamentais em aquários de água salgada.

As algas marinhas e outros seres vivos necessitam de quantidades suficientes de estrôncio que utilizam posteriormente para absorção de cálcio.

Com SERA marinovit plus pode de uma forma fácil e segura aumentar a

quantidade de oligoelementos importantes em percentagens biologicamente correctas.

Instruções para utilização:

Dois vezes por semana adicione 5 ml por cada 40 litros de água. Para uma óptima distribuição do produto, as bombas de circulação de água devem estar ligadas.

Guardar num local escuro e fresco! Manter fora do alcance das crianças e animais de estimação!

Produtos de qualidade SERA e informações úteis, podem ser obtidos nas lojas da especialidade.

S Produktinformation

Sera marinovit plus • Strontium-komplex för lägre djur, koraller och alger – för saltvatten.

Sera marinovit plus är en näringskomplex som består av strontium, molybden, lithium, rubidium, jod och andra viktiga spårelement i väldoserat sammansättning för skötsel och odling av lägre djur som koraller, kräftdjur samt alger i saltvattensakvariet.

Havsalger och andra individer behöver en tillräcklig mängd strontium för

att kunna bearbeta resp. ta upp kalcium.

Med sera marinovit plus höjer du säkert och lätt halten av alla viktiga spårelement i biologiskt rätt förhållande.

Bruksanvisning:

Två gånger i veckan ges 5 ml per 40 liter vatten. För att uppnå optimal fördelning, sätt på cirkulationspumpen när du tillsätter sera marinovit plus.

Förvaras mörkt och sval! Förvaras oåtkomligt för barn och husdjur!

Sera kvalitetsprodukter och rådgivning finner du få hos fackhandeln.

FI Käyttöohje

Sera marinovit plus • Strontium-complex selkärangattomille, koralleille ja trooppisille merileville – merivedelle.

Sera marinovit plus on ravintoaineyhdistelmä joka sisältää riittävät määrät strontiumia, molybdäeniä, litiumia, rubidiumia, jodia ja muita välttämättömiä hivenaineita joita tarvitaan selkärangattomien kuten korallien ja katkujen sekä trooppisten merilevien hoitoon ja viljelyyn merivesiakvaariossa. Merilevät ja muut eliöt tarvitsevat riittävän määrän strontiumia jonka avulla ne pystyvät tuottamaan ja hyväksi käyttämään kalsiumia.

Sera marinovit plussalla voit helposti ja turvallisesti lisätä kaikkien tarpeellisten hivenaineiden määrää biologisesti oikeassa suhteessa.

Käyttöohjeet:

Lisää kahdesti viikossa 5 ml 40 vesiliitraa kohden. Optimaalisen liukenemisen saavuttaaksesi sammuta kiertovesipumppu annostuksen ajaksi.

Säilytä viileässä ja pimeässä paikassa! Ei lasten eikä lemmikkien saattaville!

Sera laatutuotteita ja informaatiota on saatavilla erikoisliikkeistä.

DK Brugsinformation

Sera marinovit plus • Strontium-kompleks til laverstående dyr, koraller og bladalger – til saltvand.

Sera marinovit plus er en næringsstoffkombination af behov-doseret strontium, molybdæn, lithium, rubidium, jod, og andre essentielle sporelementer, til pleje og avl af laverstående dyr som koraller og rejer såvel som prydalger i saltvandsakvariet.

Bladalger og andre organismer har behov for rigelige mængder af strontium,

for med dette at kunne binde og benytte calcium.

Med sera marinovit plus forhøjer De enkelt og sikkert, indholdet af alle vigtige sporelementer i et biologisk rigtigt forhold.

Brugsanvisning:

To gange ugentligt tilføres 5 ml per 40 liter vand. For at opnå en optimal fordeling ved tilførslen, skal cirkulationspumperne være tændt.

Opbevares køligt og mørkt! Opbevares utilgængeligt for børn og husdyr! Sera kvalitetsprodukter og rådgivning finder De i faghandelen.

GR Γενικές Πληροφορίες

sera marinvit plus • Σύμπλεγμα στροντίου για ασπόνδυλα, κοράλλια και διακοσμητικά θαλάσσια άλγη – για θαλασσινό νερό.

Το **Sera marinvit plus** είναι ένας θρεπτικός συνδυασμός ισορροπημένων ποσοτήτων στροντίου, μολυβδαινίου, λιθίου, ρουβιδίου, ιωδίου και άλλων απαραίτητων χημστοιχείων για την φροντίδα και την αναπαραγωγή των ασπόνδυλων, όπως τα κοράλλια και οι καραβίδες, και της διακοσμητικής άλγης στα ενυδρεία με θαλασσινό νερό.

Η θαλάσσια άλγη και οι λοιποί ζωνταίοι οργανισμοί χρειάζονται ικανοποιητικά ποσοστά στροντίου, με τα οποία είναι ικανοί να επεξεργαστούν και να αξιοποιήσουν

SI Navodilo za uporabo

sera marinvit plus • Stroncij-kompleks za nižje razvite vrste živali, korale in okrasne morske alge – za morsko vodo.

Sera marinvit plus je hranljiva kombinacija, sestavljena iz primerno dozira-nega stroncija, molibdena, litija, rubidija, joda in drugih esencialnih mikro-elementov za nego in vzrejo nižje razvitih vrst živali kot so korale in raki ter za okrasne alge v morskovodnem akvariju.

Morske alge in druga živa bitja potrebujejo pravilno količino stroncija, ker z njegovo pomočjo predelajo in uporabijo kalcij.

S pripravkom **sera marinvit plus** enostavno in zanesljivo povečate količino

H Felhasználási információ

sera marinvit plus • Stroncium komplexum alsóbbrendű állatok, korallok és tengeri diszalgák részére – tengervizhez.

Sera marinvit plus egy tápanyag kombináció, amely a megfelelő adagban tartalmaz stronciumot, molibdént, lítiumot, rubidiumot, jódot és egyéb nélkülözhetetlen nyomelemeket. Így ideális körülményeket teremt az alsóbbrendű állatok, korallok és diszalgák számára a tengeri akváriumban. Tengeri algák és hasonló élőlények létéhez elengedhetetlen a stroncium kellő mennyiségű jelenléte, mert csak így tudják a kalciumot feldolgozni illetve felhasználni.

PL Informacje o zastosowaniu

SERA marinvit plus • Komplexs strontu dla bezkręgowców, korali i ozdobnych glonów morskich – do wody morskiej.

SERA marinvit plus jest odżywcza mieszanka dobrze zbilansowanych ilości strontu, litu, rubidu, jodyny i innych istotnych pierwiastków śladowych niezbędnych do pielęgnacji i hodowli bezkręgowców takich jak korale i langusty, jak również ozdobnych glonów w akwariach morskich.

Algii morskie i inne żyjące istoty potrzebują odpowiedniej ilości strontu, dzięki któremu są w stanie przetwarzać i wykorzystywać wapń.

Dzięki **SERA marinvit plus** można łatwo i bezpiecznie zwiększyć ilość

CZ Informační popis

Sera marinvit plus • Stroncium-komplex pro nižší živočichy, korály a mořské řasy – pro mořskou vodu.

Sera marinvit plus je kombinace výživných látek z potřebných a správně volených dávek stroncía, molymbdenu, lithia, rubidia, jodu a jiných stopových prvků k ošetřování a chovu nižších živočichů, jako korálů, koryšů a okrasných řas v mořském akváriu. Mořské řasy a další živočichové potřebují dostatečné množství stroncía, jehož pomocí je zpracován resp. zhodnocen vápník.

TR Kullanım bilgileri

Sera marinvit plus • Stronsiyum-bileşimi omurgasızlar, mercanlar ve deniz süs yosunları için – tuzlu su için.

Sera marinvit plus, gereksinimi karşılayacak miktarlarda stronsiyum, molibden, lityum, rubidyum, iyot ve başka esansyel mineral maddelerden oluşan, mercanların, yengeçlerin ve deniz suyu akvaryumlarındaki süs yosunlarının bakım ve üretilmeleri için oluşturulmuş besleyici bir bileşimdir.

Deniz yosunlarının ve diğer canlıların, kalsiyumun alınması ve değerlendirilmesi için yeterli miktarlarda stronsiyum maddesinin yardımına gereksi-

GUS Инструкция по применению

SERA маринвит плюс (SERA marinvit plus) • Стронциевый комплекс для беспозвоночных, кораллов и морских декоративных водорослей – для морской воды.

SERA маринвит плюс – тщательно сбалансированный комплекс питательных веществ со стронцием, молибденом, литием, рубидием, йодом и другими важными микроэлементами для развития и разведения беспозвоночных, таких например как кораллы и морские раки, а также морских декоративных водорослей в морских аквариумах.

Морские декоративные водоросли и другие живые существа нуждаются в достаточном количестве стронция необходимым для переработки и усвоения кальция.

C SERA 海水綜合營養添加劑

SERA 海水綜合營養添加劑 • 適用於無脊椎動物、珊瑚和觀賞海藻的鰓-復合劑—海水使用。

SERA 海水綜合營養添加劑是一種均衡調製的含有鰓、鉬、鋰、鉦、碘和其他必需微量元素並用來照顧和繁殖海水魚缸中無脊椎動物如珊瑚和甲殼類動物及觀賞藻類的營養復合劑。

觀賞海藻和其他海洋生物需要足夠量的鰓來幫助鈣質的吸收或是利用。

J 使用説明書

セラ マリンビットプラス ● 無脊椎動物、サンゴ、観賞用海藻のためのストロンチウム複合体(海水用)

セラ マリンビットプラスは、海水水槽のサンゴやカニなどの無脊椎動物や観賞用海藻の成長に欠かせないストロンチウム、モリブデン、リチウム、ルビジウム、ヨウ素といった必須微量元素を供給します。

海藻やその他の生物は、カルシウムを吸収し利用するために十分な量のストロンチウムを必要とします。

ROK 사용안내서

세라 머린빗 플러스• 하등동물, 산호 및 해수관상조류를 위한 스트론튬 복합제 - 해수용.

세라 머린빗 플러스는 해수수조의 산호, 갑각류 및 해조류 등 하등동물들의 배양과 관리에 있어 필요한 스트론튬, 몰리브덴, 리튬, 루비듐, 요드 및 기타 필수극소물질들을 적정 배합한 종합영양제이다. 해조류를 비롯한 많은 생물들은 칼슘을 소화하고 활용하기 위해 충분한 양의 스트론튬을 필요로 한다.

토 사βέσιο.

Με το **sera marinvit plus** μπορείτε εύκολα και με ασφάλεια να αυξήσετε το ποσοστό όλων των σημαντικών χημστοιχείων σε μία βιολογικά σωστή αναλογία.

Οδηγίες χρήσης:

Προσθέστε δύο φορές την εβδομάδα 5ml για κάθε 40 λίτρα νερού. Για καλύτερη κατανομή λειτουργείτε τους κυκλοφορητές νερού κατά την χορήγηση.

Φυλάσσεται σε δροσερό και σκοτεινό μέρος! Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα!

Οι πληροφορίες για τα ποιοτικά προϊόντα **sera** παρέχονται από εξειδικευμένα καταστήματα.

vseh potrebnih mikroelementov in ustvarite pravilno biološko ravnotežje v vodi.

Uporaba:

Dvakrat tedensko 5 ml na 40 litrov vode. Stroncij porazdelite v vodi na optimalen način s pomočjo priključitve črpalk.

Hranite na hladnem in temnem prostoru! Hraniti izven dosega otrok in domačih živali!

Kakovostne proizvode sera lahko nabavite v specializiranih trgovinah, kjer vam bodo tudi svetovali.

Zastopnik za SI: HP Hobby Program d.o.o., 2311 Hoče

A sera marinvit plus-szal egyszerűen és biztonságosan növelhetjük ezen fontos nyomelemek jelenlétét a biológiailag elvart arányban.

Használati információ:

Kétszer hetente 5 ml 40 liter vízhez. Az optimális eloszlás érdekében az adagolás idejére kapcsolja be az áramlást biztosító motorokat.

Hűvös és sötét helyen tárolni! Gyermekektől és háziállatoktól elzárva tartandó!

A sera minőségi termékeket és a tanácsadást szakkereskedésben kapja meg.

wszystkich ważnych pierwiastków śladowych w biologicznie prawidłowych proporcjach.

Instrukcja stosowania:

Dwa razy w tygodniu 5 ml na 40 litrów wody. Aby osiągnąć optymalny podział proszę włączyć podczas dozowania pompy przepływowe.

Przechowywać w chłodnym i ciemnym miejscu! Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt!

Wysokiej jakości produkty firmy SERA i fachowe porady są dostępne w sklepach zoologicznych i akwarystycznych.

Se sera marinvit plus zvýšíte bezpečně a jednoduše obsah všech stopových prvků ve správném biologickém poměru.

Informační popis:

Dvakrát týdně 5 ml na 40 litrů vody. Optimální promíchání přípravku s vodou zajistíte silným vzduchováním.

Skladovat v chladnu a temnu! Chraňte před dětmi a domácími zvířaty!

Výrobky vysoké kvality značky sera a odbornou radu žádejte ve vašem ZOO-obchodě nebo se obraťte přímo na firmu **Sera CZ**.

Distributor: Sera CZ s.r.o., Chlístovice 32, 284 01 Kutná Hora

nimleri vardır.

Sera marinvit plus ile tüm önemli mineral maddelerinin biyolojik oranını kolayca ve güvenilir bir şekilde artırırınız.

Kullanma talimatı:

Haftada iki kez 40 litre suya 5 ml ekleyiniz. İyi dağılıdığınızdan emin olmak için uygulama esnasında filtreler çalıştırılmalıdır.

Serin ve karanlık yer saklayınız! Çocukların ve ev hayvanlarının ulaşamayacağı yerde bulundurunuz!

Kaliteli sera ürünlerini ve gerekli bilgiyi, uzman mağazalardan edinebilirsiniz.

С помощью SERA маринвит плюс вы можете легко и просто увеличить необходимое количество всех важных микроэлементов в биологически правильном соотношении.

Указания по применению:

добавляйте два раза в неделю 5 мл на каждые 40 л воды. Для оптимального распределения **SERA маринвит плюс** в аквариуме непосредственно перед добавлением его в воду включите помпы.

Хранить в темном и прохладном месте! Хранить в недоступном для детей и домашних животных месте!

Качественные товары **SERA**, а также необходимую информацию вы можете получить в специализированных магазинах.

C SERA 海水綜合營養添加劑可以供您簡單安全的以生物學正確的比例來提高所有重要的微量元素的含量。

使用說明：每兩週兩次在 40 公升的魚缸水中加入 5 毫升。請在添加時啓動水流泵以使本品達到最佳的擴散。

請放置在陰涼黑暗處收藏！請放置在幼童和寵物觸碰不到的地點！

SERA 的高品質產品和相關資訊您只能透過特殊的銷售商店處獲得。

セラ マリンビットプラスを使えば、簡単かつ確実に、水槽中の全ての必須微量元素の含有量を生物学的に適正なバランスで上昇させることができます。

使用方法：

週に 2 回、水 40 リットルに対し本品を 5ml 加えてください。循環ポンプをお使いいただくと、水槽全体にむらなく行き渡らせることができます。

冷暗所に保管してください。

お子様やペットの手の届かない所に保管してください。

セラ社のハイクオリティ製品及び情報は、専門ショップでお求めいただけます。

세라 머린빗 플러스로 모든 필수극소물질들의 양을 생물학적으로 올바른 비율로, 확실하고 간단하게 증가시킬 수 있다.

사용방법:

매주 2회 수량 40 리터 당 5ml 투여해준다. 투여시 전체적으로 잘 분배되도록 유수펌프를 가동시킨다.

저장하고 어두운 장소에 보관하십시오!

어린이와 동물의 접근이 어려운 안전한 곳에 보관하십시오!

세라 고질 상품 구입 및 상담은 전문점에서만 가능합니다.

SA تعليمات الإستعمال

سيرا مارين فيت بלוS **sera marinvit plus** • إسترنشيوم – المعقد للحيوانات الدنيا والأعشاب المرجانية وحشائش الزينة البحرية – لمياه البحر.

سيرا مارين فيت بלוS عبارة عن تركيبة مادة غذائية من جرعة إسترنشيوم محددة ومليدنيوم وروبيديوم ويود وعناصر مؤثرة أخرى، وذلك لعناية وتربية الحيوانات الدنيا، مثل الأعشاب المرجانية والسرطانيات وكذلك أعشاب الزينة المائية في مياه البحر بأحواض حفظ الأحياء المائية. الأعشاب البحرية وكننات أخرى تحتاح إلى كمية وافرة من إسترنشيوم. والذي يساعد على هضم الكلسيوم والإستفادة منه.